

**FEDERATION INTERNATIONALE DE L'ART PHOTOGRAPHIQUE**  
**Międzynarodowa Federacja Sztuki Fotograficznej**

---

**WARUNKI I REGULAMIN DLA PATRONATU FIAP**  
**Document 048/2025**

Niniejszy tekst zastępuje dokument FIAP 040/2023 i ma zastosowanie do wydarzeń, których data zakończenia przypada po 31 grudnia 2025 r.

W przypadku wydarzeń audiowizualnych należy zapoznać się z odnośnym dokumentem.

Zarząd FIAP może wydawać regulaminy mające na celu wspieranie skuteczności niniejszego Regulaminu, zawierające definicje dotyczące charakteru udziału w salonach pod patronatem FIAP lub przewidujące sankcje za nieprzestrzeganie regulaminu. Regulaminy te mogą być zawarte w oddzielnych dokumentach, ale nadal będą stanowić część niniejszego Regulaminu.

## **I. PATRONAT FIAP**

### **I.1 Definicja**

Patronat FIAP jest formą uznania przyznawaną międzynarodowemu salonowi fotograficznemu biorąc pod uwagę wcześniej zorganizowane wydarzenie.

### **I.2 Zasady ogólne**

Patronat FIAP, o który wnioskuje organizatorzy, może być przyznany wyłącznie wydarzeniom o wyraźnie międzynarodowym charakterze i dostępnym dla uczestników z całego świata bez ograniczeń. Salony, w których obowiązuje jedynie ściśle ograniczona tematyka lub jakikolwiek inny czynnik dyskryminujący, są wyłączone z korzyści wynikających z niniejszego regulaminu. Biorąc pod uwagę fakt, że FIAP reprezentuje fotografów na całym świecie, patronat FIAP musi zawsze mieć pierwszeństwo przed patronatem innych organizacji międzynarodowych.

Ponadto, Zarząd FIAP zachowuje prawo do organizowania wydarzeń skupionych wokół określonych tematów, jeśli uzna to za stosowne.

### **I.3 Wydarzenia inne niż salony międzynarodowe**

Auspicje FIAP mogą być przyznane międzynarodowym wydarzeniom fotograficznym, które nie spełniają warunków uzyskania Patronatu FIAP, takim jak upamiętnienia, jubileusze, wystawy,

warsztaty itp. (patrz dokument FIAP „Auspicjum FIAP”).

#### **I.4 Wniosek**

Wnioski o Patronat FIAP składa się online za pośrednictwem platformy FIAP [www.myfiap.net](http://www.myfiap.net), gdzie dane Członków Operacyjnych, Członków Regionalnych (IRFIAP), Członków Indywidualnych (ILFIAP) i organizatorów salonów zbierane są w tzw. „profilach”. Ubiegając się o Patronat FIAP, należy przesłać regulamin salonu na platformę FIAP.

Członek Operacyjny kraju, w którym ma się odbyć wydarzenie, powinien sprawdzić wnioski, w tym regulamin salonu, aby upewnić się, że są one zgodne z wymogami określonymi w aktualnym dokumencie Regulaminu Patronatu FIAP.

Jeśli wniosek i regulamin wydarzenia są zgodne z wymogami FIAP i jeśli Członek Operacyjny nie ma innych wątpliwości co do zatwierdzenia, powinien przesłać wniosek do Działu Patronatu FIAP w celu ostatecznej kontroli i zatwierdzenia Patronatu. Jeżeli Członek Operacyjny zgłosi wątpliwości co do zatwierdzenia z przyczyn innych niż zgodność z wymogami FIAP, powinien złożyć szczegółowy raport o braku zatwierdzenia do Dyrektora ds. Obsługi Patronatów FIAP w ciągu 30 dni od daty złożenia wniosku za pośrednictwem Platformy FIAP.

Przypominamy, że wszystkie wymienione kroki muszą być realizowane za pośrednictwem Platformy FIAP: **[www.myfiap.net](http://www.myfiap.net)**

W krajach bez Członka Operacyjnego, każdy organizator musi złożyć wniosek o członkostwo w ILFIAP/IRFIAP i je uzyskać (za pośrednictwem sekretarza FIAP) przed złożeniem wniosku o patronat FIAP. Dopuszczalność tych wniosków o patronat jest sprawdzana bezpośrednio przez Dział Patronatów FIAP.

Aby zapewnić wszystkim zainteresowanym stronom rozsądny czas na dogodne wykonanie swoich zadań, nowe wydarzenia muszą złożyć wnioski o patronat za pośrednictwem platformy FIAP co najmniej 3 miesiące przed datą zakończenia wydarzenia. Wydarzenia, którym przyznano wcześniej patronat FIAP, muszą złożyć wniosek co najmniej 2 miesiące przed datą zakończenia.

Kandydaci na wydarzenia z sekcjami drukowanymi muszą złożyć wniosek o patronat co najmniej 4 miesiące przed datą zakończenia wydarzenia, a szczegóły dotyczące zgłoszeń i proces zgłoszeniowy salonu muszą być dostępne dla uczestników co najmniej 3 miesiące przed datą zakończenia wydarzenia. Ma to na celu zapewnienie uczestnikom wystarczającej ilości czasu na przesłanie swoich prac. Aby uniknąć nieporozumień przy ubieganiu się o wyróżnienia FIAP, nie można przyznać Patronatu FIAP tylko części salonu. Salon albo posiada Patronat FIAP dla wszystkich sekcji, albo nie posiada go wcale.

## **I.5 Uzasadnienie**

O Patronat FIAP wnioskuje się za pośrednictwem platformy FIAP [www.myfiap.net](http://www.myfiap.net), a organizatorzy muszą przesłać pełny tekst regulaminu salonu, zredagowany co najmniej w języku francuskim lub angielskim (patrz II.8). W przypadku, gdy Patronat FIAP został przyznany danemu wydarzeniu w poprzednim roku, katalog wraz z Kartoteką Salonu FIAP (którą należy złożyć zgodnie z paragrafem II.16 regulaminu) musi zostać przesłany przed rozpatrzeniem jakiegokolwiek przyszłego wniosku o Patronat.

Międzynarodowy salon, organizowany po raz pierwszy, może uzyskać Patronat FIAP tylko wtedy, gdy organizatorzy zorganizowali już co najmniej jedno ważne wydarzenie. W takim przypadku organizator powinien również dostarczyć wszelkich przydatnych informacji na temat wcześniej zorganizowanych wydarzeń.

## **I.6 Decyzja FIAP**

Jeśli opinia otrzymana od Członka Operacyjnego jest korzystna, a kontrole Działu Patronatów FIAP również potwierdzą, że salon spełnia wszystkie wymagania, Patronat FIAP przyznaje prezes FIAP lub, w jego imieniu, dyrektor Działu Patronatów FIAP. W przypadku braku tej opinii bez uzasadnionego powodu lub jeśli FIAP nie zgadza się z odmową członka operacyjnego, FIAP może w wyjątkowych okolicznościach podjąć decyzję o wniosku bez zgody Członka Operacyjnego. Od decyzji podjętych przez odpowiedzialnych Oficerów łącznikowych FIAP nie przysługuje odwołanie.

W przypadku cofnięcia patronatu, może on zostać ponownie przyznany wyłącznie po złożeniu kompletnego wniosku, dającego gwarancję doskonałej organizacji przyszłego wydarzenia.

Zarząd FIAP może ograniczyć liczbę salonów w krajach, w których działalność FIAP ogranicza się głównie do organizacji salonów FIAP. Działalność FIAP jest definiowana przez liczbę posiadaczy kart FIAP, posiadaczy wyróżnień FIAP, zorganizowanych wydarzeń FIAP itp.

## **I.7 Zatwierdzenie Patronatu**

Patronat FIAP jest przyznawany po zapłaceniu faktury przesłanej przez skarbnika FIAP. Faktura ta będzie obejmować opłatę(-y) salonową(-e), koszt zamówionych medali oraz wszelkie inne ewentualne koszty związane z salonem. W przypadku przyznania patronatu FIAP wydarzeniu, zostaną wydane i dostarczone następujące dokumenty:

1. Certyfikat z kodem numeracyjnym, który odnosi się do roku i numeru salonu (np. 2026/001).

Certyfikat musi być zaprezentowany na wystawie lub pokazie, a jego kopia może zostać umieszczona w katalogu.

**2. Numerowany arkusz reklamowy FIAP, który musi zostać dołączony do katalogu salonu.**

Numer patronatu FIAP składa się z roku i numeru seryjnego (np. 2026/001). Rok jest ustalany na podstawie daty zakończenia wydarzenia. Na przykład, wydarzenie kończące się 31.12.2025 r. będzie miało numer Patronatu FIAP 2025/xxx; wydarzenie kończące się dzień później, 01.01.2026 r. będzie miało numer Patronatu FIAP 2026/xxx).

Organizatorzy wydarzeń, które uzyskały Patronat FIAP, muszą przyznać medale FIAP (co najmniej jeden złoty medal za każdą sekcję wydarzenia), wyróżnienia FIAP oraz specjalną jasnoniebieską przypinkę (dla najlepszego autora salonu). Mają oni obowiązek umieszczania emblematu FIAP na zaproszeniach, folderach, plakatach, katalogach i wszystkich innych materiałach promocyjnych salonu. Regulamin salonu musi zawierać informację, że salon jest objęty Patronatem FIAP, a także musi być podany numer patronatu.

Organizatorzy międzynarodowych salonów, które nie otrzymały Patronatu FIAP, nie mają prawa do reprodukcji logo FIAP. Jeśli organizatorami tymi są kluby ILFIAP, w regulaminie salonu należy zamieścić informację, że ich wydarzenie nie jest organizowane pod patronatem FIAP i że akceptacje nie mogą być wykorzystywane do uzyskania wyróżnień FIAP.

### **I.8 Obowiązki organizatorów**

Oprócz powyższych, poniższe warunki również stanowią część niniejszego regulaminu.

- Aby kwalifikować się do Patronatu FIAP, organizatorzy muszą przestrzegać warunków i zasad określonych w niniejszym dokumencie, a także wszelkich zmian lub innych wytycznych, które mogą być okresowo wydawane przez FIAP. Ponadto, organizator salonu musi zobowiązać się do odpowiadania na wszelką korespondencję, jaką może otrzymać w związku ze swoim wydarzeniem.

- Aby mieć podstawę prawną dla osób nieprzestrzegających zasad FIAP, organizator musi upewnić się, że wszyscy uczestnicy wydarzenia online objętego patronatem FIAP zaznaczyli pole, obok którego znajduje się następujący tekst:

„Niniejszym wyraźnie akceptuję dokument FIAP 040/2023 «Warunki i regulamin patronatu FIAP» oraz dokument FIAP 038/2023 «Sankcje za naruszenie regulaminu FIAP i czerwonej listy». Jestem szczególnie świadomy/a rozdziału II «Regulaminu międzynarodowych wydarzeń fotograficznych pod patronatem FIAP» dokumentu FIAP 040/2023, który w Sekcjach II.2 i II.3

dotyczy zasad uczestnictwa FIAP, sankcji za naruszenie regulaminu FIAP i czerwonej listy”.

Dokumenty FIAP 040/2023 i 038/2023 muszą być powiązane z tym paragrafem, aby uczestnicy mogli się z nim zapoznać.

Uczestnicy, którzy nie zaznaczą tego pola, zostaną wykluczeni z konkursu. W razie potrzeby FIAP może zażądać od salonu przedstawienia raportu potwierdzającego, że konkretni uczestnicy objęci dochodzeniem zaznaczyli to pole. W przypadku wydarzeń, w których nie obowiązuje internetowy proces rejestracji salonów, powyższy tekst musi zostać podpisany przez uczestnika i dostarczony wraz ze zdjęciami uczestników.

- Organizator nie ma prawa drukować zdjęć uczestników w celu zaprezentowania ich jury. Organizator w żadnym przypadku nie może być w żaden sposób zaangażowany w proces drukowania zdjęć przesłanych do salonu do oceny.

- Organizatorzy muszą sprawdzić dane uczestników swojego wydarzenia pod kątem ewentualnej obecności osób, których udział w salonach FIAP jest zabroniony, sprawdzając Czerwoną Listę FIAP, dostępną na profilu salonu po zalogowaniu się na konto salonu na myfiap.net.

- Organizatorzy muszą współpracować z FIAP we wszystkich sprawach, w szczególności w zakresie dochodzenia w sprawie ewentualnych naruszeń regulaminu lub definicji FIAP przez uczestników.

- W odniesieniu do praw autorskich do przesłanych zdjęć, organizator musi zadbać o to, aby zdjęcia zgłoszone na wydarzenie były wykorzystywane wyłącznie w kontekście salonu, dla którego złożono wniosek o patronat. W żadnym wypadku zdjęcia te nie mogą być wykorzystywane do celów innych niż dochodzenie w sprawie etyki.

- Organizatorzy muszą przekazać członkom jury odpowiednie informacje na temat regulaminu FIAP. Podsumowanie tego regulaminu można pobrać z ich profilu na platformie myfiap.net.

- FIAP apeluje do organizatorów o zdrowy rozsądek i umiar w korzystaniu z ogłoszeń e-mailowych mających na celu promocję ich wydarzenia. FIAP zaleca wysłanie łącznie sześciu (6) wiadomości e-mail na salon lub salon objazdowy. Wiadomości te powinny zawierać wstępne powiadomienie, ogłoszenie z regulaminem salonu, pierwsze, drugie i trzecie przypomnienie oraz ostatecznie wysłanie wyników/kart ocen po ocenie. Zarejestrowani uczestnicy muszą, w miarę możliwości, zostać wykluczeni z otrzymywania bieżących przypomnień. Funkcja „anuluj subskrypcję” musi być zawarta w każdej wiadomości, a wysyłanie powtarzających się wiadomości musi być bezwzględnie unikane.

- Ponadto zaleca się, aby salony nie zalewały Facebooka i innych serwisów społecznościowych postami marketingowymi dotyczącymi swojego wydarzenia.

### **I.9 Odpowiedzialność FIAP**

Fakt, że FIAP udziela swojego Patronatu wydarzeniu fotograficznemu, nie oznacza, że ponosi on odpowiedzialność za jakiegokolwiek wady lub przewinienia popełnione przez organizatorów wobec uczestników i/lub osób trzecich.

## **II. REGULAMIN MIĘDZYNARODOWYCH IMPREZ FOTOGRAFICZNYCH POD PATRONATEM FIAP**

### **II.1 Definicja**

- Tylko imprezy fotograficzne otwarte dla fotografów ze wszystkich krajów, zarówno amatorów, jak i profesjonalistów, zgodne z regulaminem FIAP, mogą kwalifikować się jako „Międzynarodowy Salon pod Patronatem FIAP”.

Fotograficzne salony objazdowe obejmujące kilka salonów i/lub organizatorów mogą być brane pod uwagę przy przyznawaniu patronatu, pod warunkiem, że liczba uwzględnionych imprez jest ograniczona do pięciu (patrz rozdział III).

- Konkretne wydarzenie fotograficzne może być zorganizowane tylko raz w roku.

- Na wniosek, salon może być prowadzony dla młodzieży i może uzyskać patronat FIAP, pod warunkiem zapewnienia jednej lub obu z następujących dwóch kategorii wiekowych FIAP:

- Kategoria I: poniżej 16 lat przed upływem terminu zgłoszeń

- Kategoria II: poniżej 25 lat przed upływem terminu zgłoszeń

Każdy uczestnik może uczestniczyć tylko w jednej kategorii.

Zgłoszenie każdej kategorii musi być oceniane oddzielnie. Każda sekcja w ramach kategorii musi być również oceniana osobno.

W przypadku salonów organizowanych dla młodzieży nie pobiera się opłat patronackich FIAP. Dla każdej kategorii FIAP sponsoruje zestaw 3 medali. Organizatorzy salonu młodzieżowego muszą mieć odpowiednie środki logistyczne, aby sprawdzić wiek uczestników, prosząc ich o podanie daty urodzenia.

## **II.2 Udział**

Każdy uczestnik salonów FIAP musi przestrzegać zasad FIAP i stosować się do przepisów obowiązujących w Regulaminie Patronatu FIAP oraz dokumencie 038/2023.

Każdy uczestnik, którego zdjęcie budzi podejrzenia co do zgodności z przepisami lub definicjami FIAP może zostać poproszony przez organizatora lub FIAP o przesłanie oryginalnego pliku (pliku zawierającego dane zarejestrowane przez matrycę; tj. pliki RAW lub oryginalne, nieretuszowane pliki JPEG) oraz pliku zdjęć bezpośrednio przed i bezpośrednio po kontrowersyjnym zdjęciu. Jeśli uczestnik nie dostarczy wymaganych dokumentów, może zostać ukarany.

Imiona i nazwiska ukaranych uczestników zostaną umieszczone na liście, znanej jako Czerwona Lista FIAP, która będzie dostępna dla organizatorów salonów FIAP za pośrednictwem profilu salonu na platformie myfiap.net. Udział osoby objętej sankcją w jakimkolwiek wydarzeniu FIAP zostanie ograniczony lub zakazany, w zależności od przypadku. Ponadto nie może ona być powołana na sędziego w salonie objętym patronatem FIAP, organizować salonu objętego patronatem FIAP ani ubiegać się o wyróżnienia FIAP, a także traci prawo do korzystania z wszelkich wcześniej otrzymanych wyróżnień FIAP.

**WAŻNE:** W przypadku zgłoszeń, które powstały w formie fotografii cyfrowych, autorzy muszą zachować nienaruszone, bez zmian, oryginalne metadane obrazów. W przypadku sporu dotyczącego zgodności z przepisami FIAP, brak dostępu FIAP do tych ważnych danych może skutkować nałożeniem sankcji na autora.

Każda osoba uznana za winną wykorzystania materiału fotograficznego, który nie został przez nią zarejestrowany, zostanie dożywotnio wykluczona z działalności FIAP.

Przewodniczący salonu, osoby ściśle zaangażowane w organizację salonu oraz osoby odpowiedzialne za obsługę oprogramowania salonu nie mogą uczestniczyć w salonie.

## **II.3 Sankcje**

Każdy uczestnik salonów FIAP przyjmuje do wiadomości, że w przypadku naruszenia regulaminu FIAP zostaną na niego nałożone sankcje.

(patrz dokument FIAP 038/2023).

## **II.4 Charakter prac**

Dopuszczalne są wszystkie style i techniki fotograficzne. Zdecydowanie zaleca się, aby nie przywiązywać zbyt dużej wagi do rozmiaru odbitek, lecz traktować różne techniki i tematy w

identyczny sposób. Aby umożliwić im decydujący wpływ na styl zgłaszanych prac, FIAP zachęca organizatorów międzynarodowych salonów pod patronatem FIAP do określenia swoich wymagań dotyczących techniki i tematyki. Podając precyzyjne definicje dotyczące tematu i techniki można uniknąć rozczarowujących rezultatów, a pożądany rezultat jest bardziej prawdopodobny. Sędziom będzie również łatwiej dokonać sprawiedliwej i spójnej oceny.

Autorowi surowo zabrania się umieszczania tekstu identyfikacyjnego, podpisu lub jakiegokolwiek innego znaku rozpoznawczego na przedniej lub drugiej stronie jakiegokolwiek zdjęcia.

## **II.5 Tematyka, kategorie i sekcje**

Temat, który ma zostać opracowany przez autora, jest zasadniczo dowolny.

A) Salony międzynarodowe mogą mieć następujące kategorie:

1. Odbitki czarno-białe/monochromatyczne (M)
2. Odbitki kolorowe (C)
3. Obrazy wyświetlane (PI M i/lub C)
4. Materiały audiowizualne (AV) (patrz dokument FIAP 2013/314 AV)

B) W zakresie dozwolonym przez artykuł II.6, salon/salon objazdowy może mieć następujące sekcje:

- Otwarte
- Kreatywne
- Przyroda
- Dzika przyroda
- Fotoreportaż
- Świat w obiektywie
- Serie
- Portfolia (kolekcje)
- Tematy.

Salony tematyczne, takie jak salony o tematyce społeczno-dokumentalnej są wyraźnie zalecane pod warunkiem, że temat jest wystarczająco szeroki i dostępny dla wszystkich (na przykład: „teatr”, „człowiek w pracy”, „dzieciństwo” itp.). Organizator będzie przestrzegał definicji opublikowanych przez FIAP (patrz powiązany dokument w załączniku).

Organizatorzy mają możliwość organizowania sekcji Otwartych, Serii, Portfolio i Tematycznych na szczególnych warunkach „Zdjęcia Tradycyjnego” określonych w punkcie VI. W takim przypadku do nazwy sekcji należy dodać skrót TRAD (np. Otwarte (TRAD)).

Autor nie może zgłosić identycznych lub podobnych zdjęć do tego samego salonu. W takim przypadku organizator musi odfiltrować te zdjęcia przed oceną.

Zdjęcie monochromatyczne i zdjęcie kolorowe z tego samego ujęcia są uważane za to samo zdjęcie i muszą mieć ten sam tytuł.

## **II.6 Liczba sekcji**

Każdy pojedynczy salon międzynarodowy może mieć maksymalnie sześć sekcji. W przypadku „salonów objazdowych” obowiązują następujące zasady:

- a) w przypadku salonów objazdowych z 5 różnymi salonami liczba sekcji nie może przekraczać 3,
- b) w przypadku salonów objazdowych z 4 różnymi salonami liczba sekcji nie może przekraczać 4,
- c) w przypadku salonów objazdowych z 3 różnymi salonami liczba sekcji nie może przekraczać 5.

Sekcje powtarzające się w różnych kategoriach należy traktować jako oddzielne sekcje w ramach powyższych sum. Oznacza to, że autor może uczestniczyć w jednym salonie międzynarodowym z maksymalnie 24 pracami (4 prace na sekcję) oraz w salonie objazdowym międzynarodowym z a) 12, b) 16 lub c) 20 pracami.

Konkretny salon objazdowy może być organizowany tylko raz w roku.

## **II.7 Medale FIAP, wyróżnienia honorowe (HM) i specjalna niebieska odznaka (SLBP)**

Istnieją trzy rodzaje medali dla salonów objętych patronatem FIAP: złoty, srebrny i brązowy. Organizator wydarzenia objętego patronatem FIAP któremu przypisano numer patronatu FIAP, musi zakupić co najmniej jeden złoty medal dla każdej sekcji salonu, przy czym minimum 3 medale FIAP dla każdego salonu. To samo dotyczy salonów, które są częścią salonu objazdowego i którym przypisano indywidualne numery patronatu FIAP. Dwa wyróżnienia honorowe FIAP

(HM) dla każdego medalu, dla każdego salonu, zostaną przyznane bezpłatnie i wysłane wraz z medalami.

Specjalna, jasnoniebieska odznaka (SLBP), która jest dostarczana bezpłatnie, musi zostać przyznana najlepszemu autorowi dla każdego salonu, któremu przypisano numer patronatu. Uczestnik, który uzyskał największą liczbę akceptacji we wszystkich sekcjach salonu łącznie, zostanie ogłoszony „najlepszym autorem”. W przypadku remisu organizator podejmie nieodwołalną decyzję, biorąc pod uwagę ewentualne przyznane nagrody.

Salony młodzieżowe otrzymują 2 SLBP; po jednym w każdej kategorii (patrz II.1). Liczba wnioskowanych medali musi zostać określona podczas ubiegania się o patronat FIAP. Po zakończeniu procesu zatwierdzania organizatorowi zostanie przesłany link do faktury. Faktura zawiera opłatę(-y) salonową(-e), cenę wnioskowanych medali oraz ewentualne inne koszty związane z salonem, ponoszone przez organizatora. Płatność faktury musi zostać zrealizowana za pośrednictwem platformy FIAP. Patronat FIAP jest przyznawany po opłaceniu tej faktury i dopiero teraz numer patronatu, taki jak medale, HM i SLBP, zostanie przesłany do organizatora. Aby dotrzymać terminu, o którym mowa w artykule I.4), a mianowicie trzech lub czterech miesięcy przed datą zamknięcia, aby umożliwić ogłoszenie wydarzenia na listach FIAP i krajowych czasopiśmie związkowych, zaleca się organizatorom niezwłoczne dokonanie płatności faktury, w przeciwnym razie wnioski o patronat może zostać anulowany przez Serwis Patronatów FIAP.

Wszystkie medale FIAP, HM i SLBP dla najlepszego autora muszą być wymienione w regulaminie salonu i muszą również zostać odnotowane w katalogu. Medale FIAP muszą być przyznawane jako jedna z głównych nagród przyznawanych przez sędziów. Z wyjątkiem sekcji Serii, Portfolio i Kolekcji, medale FIAP i HM muszą być przyznawane pojedynczym fotografiom. Każdy uczestnik nie może otrzymać więcej niż jednej nagrody w danej sekcji w tym samym salonie. Medale FIAP muszą być przyznawane z okazji wydarzenia, za które zostały przyznane. Mogą być przyznawane wyłącznie pracom i/lub autorom biorącym udział w tym konkursie. Nie wszystkie medale i HM muszą być przyznane; Jakość prac powinna być najważniejszym kryterium.

Przyznane medale muszą być wygrawerowane przez organizatora lub co najmniej opatrzone naklejką z imieniem i nazwiskiem uczestnika oraz tytułem zdjęcia, za które przyznano nagrodę.

## **II.8 Regulamin salonu i formularz zgłoszeniowy**

Organizatorzy mogą ogłosić swój salon, wysyłając formularze zgłoszeniowe i regulamin. Po zalogowaniu się na swój profil na platformie myfiap.net otrzymają listę adresów FIAP (Zarząd FIAP, Oficerowie Łącznikowi Członków Operacyjnych, Pośrednicy Członków Regionalnych,

Lokalnych i Indywidualnych itp.). Regulamin musi być sporządzony co najmniej w języku angielskim lub francuskim. Inne języki pozostają do wyboru organizatora. Wszystkie teksty w różnych językach muszą być spójne i identyczne w swoim znaczeniu, a także muszą być identyczne z wersją, która została przekazana do zatwierdzenia patronatu FIAP.

Regulamin salonu musi zawierać następujące informacje:

A) Nazwę wydarzenia oraz imię i nazwisko, adres e-mail i kraj osoby odpowiedzialnej za salon lub salon objazdowy (używając alfabetu angielskiego).

B) Godło FIAP i numer(y) patronatu FIAP salonu lub salonu objazdowego.

C) Imiona i nazwiska sędziów oraz szczegóły ich kwalifikacji, w tym wyróżnienia FIAP (jeśli dotyczy) każdego z nich

D) Kalendarz, zawierający:

a) termin nadsyłania zgłoszeń;

b) datę(-y) sesji sędziowskiej(-ych);

c) datę wysłania arkuszy ocen (powiadomień);

d) datę(-y) wystawy(-ek) i/lub publicznego/internetowego(-ych) pokazu(-ów) prezentowanych prac;

e) datę zwrotu wszystkich zgłoszonych odbitek (jeśli dotyczy);

f) datę wysyłki katalogów i nagród.

W związku z tym FIAP zdecydowanie zaleca organizatorom określenie rozsądnych terminów w swoim kalendarzu i ścisłe ich przestrzeganie.

E) Poniższy tekst:

Zdjęcia stworzone przez sztuczną inteligencję nie są dozwolone w tym salonie! Wszystkie części zdjęcia muszą zostać sfotografowane przez autora, który posiada prawa autorskie do wszystkich nadesłanych prac. Osoby naruszające zasady będą karane dożywotnio!

F) Wzmianka, że poprzez sam fakt przesłania swoich zdjęć lub plików do salonu objętego patronatem FIAP uczestnik akceptuje bez wyjątku i bez sprzeciwu następujące warunki:

- że przesłane zdjęcia mogą zostać zbadane przez FIAP w celu ustalenia, czy są one zgodne z

regulaminem i definicjami FIAP, nawet jeśli uczestnik nie jest członkiem FIAP,

- że FIAP wykorzysta wszelkie dostępne środki w celu realizacji tego przedsięwzięcia,
- że jakakolwiek odmowa współpracy z FIAP lub odmowa przesłania oryginalnych plików, jakie zarejestrował aparat, lub brak dostarczenia wystarczających dowodów, spowoduje, że będą poddane sankcjom FIAP.
- że w przypadku sankcji nałożonych za nieprzestrzeganie przepisów FIAP, imię i nazwisko uczestnika zostanie ujawnione w dowolnej formie umożliwiającej poinformowanie innych stron o naruszeniu zasad przez uczestnika.

Jak wspomniano w punkcie II.2), uczestnicy muszą pozostawić dane EXIF w przesłanych plikach w stanie nienaruszonym, aby ułatwić ewentualne dochodzenia.

G) Opłata wpisowa: Wysokość opłaty wpisowej i sposób jej uiszczenia muszą być jasno określone w regulaminie salonu. Jeśli organizator proponuje wysłanie katalogu wszystkim uczestnikom, opłata za salon musi obejmować tę usługę. Organizator może zażądać specjalnej przesyłki zwrotnej.

H) FIAP zaleca, aby organizatorzy okazali solidarność z uczestnikami mieszkającymi w krajach o ograniczonych możliwościach wymiany walut.

I) Informacja o tym, że każdy uczestnik otrzyma bezpłatny egzemplarz katalogu lub będzie mógł go pobrać z linku.

J) W przypadku salonu z sekcjami z wyświetlanymi obrazami, należy podać szczegółowe informacje dotyczące metody projekcji i sprzętu który ma być używany, wraz z wymiarami w pikselach. Regulamin salonu musi określać zarówno maksymalną szerokość, jak i maksymalną wysokość w pikselach, a wymiary te nie mogą być większe niż wymiary używanego sprzętu.

K) W każdej kategorii maksymalna liczba prac zgłoszonych przez każdego autora jest określona w następujący sposób:

a) dla odbitek

- nie więcej niż 4 odbitki w każdej sekcji (z wyjątkiem salonów z seriami i sekcjami portfolio/kolekcji, gdzie liczba zostanie określona przez organizatora);
- maksymalny zalecany format A3+: 329 mm x 483 mm (13" x 19") (wliczając montaż); - minimalny format zostanie określony przez organizatora;

- odbitki nieoprawione lub opravione na cienkim podłożu, zgodnie z wytycznymi organizatora.

b) dla obrazów wyświetlanych:

- nie więcej niż 4 prace w każdej sekcji (z wyjątkiem salonów z seriami i sekcjami portfolio/kolekcji, gdzie liczba zostanie określona przez organizatora);

- rozmiar i format pliku zgodnie ze wskazówkami organizatora.

L) Należy uwzględnić wymóg, aby każda praca była odpowiednio zidentyfikowana:

a) w przypadku grafik – imię i nazwisko, adres, kraj i adres e-mail autora, tytuł grafiki. Muszą być one w jednym z oficjalnych języków FIAP (z wykorzystaniem alfabetu angielskiego). Numer zgłoszenia zdjęcia w sekcji powinien być również wskazany zgodnie z formularzem zgłoszeniowym (tj. 1, 2, 3 lub 4).

b) w przypadku obrazów wyświetlanych – dane informacyjne autora (np. imię i nazwisko, adres, tytuł) w formacie wymaganym przez organizatorów.

M) Wszelkie inne istotne informacje (przekazywanie do innych salonów, adres korespondencyjny itp.).

N) Należy uwzględnić informację, że w ogólnym interesie wydarzenia reprodukcja zgłoszonych prac jest dozwolona w katalogu drukowanym lub cyfrowym oraz we wszelkich materiałach związanych z promocją lub reklamą wystawy. W tej kwestii należy ściśle przestrzegać zasad dotyczących praw autorskich. Organizatorowi nie wolno w żadnym wypadku wykorzystywać nadesłanych prac do innych celów.

W wyjątkowych przypadkach organizatorzy mogą poprosić o zgodę na niepublikowanie nazwisk sędziów w regulaminie salonu. W każdym takim przypadku nazwiska tych członków jury muszą zostać przekazane do Działu Patronatów FIAP w momencie ubiegania się o Patronat FIAP.

## **II.9 Jury**

### **A) Postanowienia ogólne**

- Posiedzenia jurorów mogą odbywać się w obecności wszystkich sędziów lub online. (Szczegółowe warunki dotyczące oceniania online znajdują się w punkcie II.9.B))

- Osoby mogą zostać wyznaczone na członków jury imprezy objętej Patronatem FIAP tylko wtedy, gdy wyrażą zgodę na przekazanie swoich danych kontaktowych do FIAP (podanych przez organizatora zarówno we wniosku o Patronat salonu, jak i w Pliku Salonu FIAP po ogłoszeniu

werdyktu). Muszą również wyrazić zgodę na kontakt ze strony FIAP i udzielanie informacji o salonach FIAP, które oceniały.

- W przypadku salonu międzynarodowego jury musi składać się z co najmniej 3 członków lub maksymalnie 5 członków na sekcję. FIAP zaleca organizatorom powołanie 1 sędziego z zagranicy w przypadku jury 3-osobowego oraz 2 sędziów w przypadku jury 5-osobowego. Co najmniej jeden z sędziów musi posiadać artystyczne wyróżnienie FIAP (AFIAP, EFIAP, poziomy EFIAP, MFIAP) w przypadku grupy 3 sędziów i co najmniej dwóch w przypadku grupy 5 sędziów.

- Członkowie jury muszą znać niniejszy regulamin. W związku z tym FIAP stworzyła specjalny dokument, w którym zestawiono artykuły niniejszych informacji dotyczących jury. Dokument ten zawiera informacje takie jak wytyczne do poszczególnych sekcji, którym nadano definicję (patrz załącznik), które muszą zostać przekazane sędziom co najmniej 10 dni przed rozpoczęciem oceny. Sędzia zatrudniony do oceny salonu, który korzysta z oceniania online, ma co najmniej dziesięć (10) dni na ocenę zdjęć przed spotkaniem w sprawie przyznania nagród.

- Członkowie jury muszą współpracować z jednostkami FIAP, a w szczególności z Działem Etyki FIAP we wszelkich sprawach, zwłaszcza dotyczących badania ewentualnych naruszeń regulaminu lub definicji FIAP przez uczestników. To samo dotyczy ewentualnych naruszeń regulaminu FIAP przez organizatorów.

- Większość członków jury nie może być członkami klubu organizującego. Członkowie jury muszą wykazać się dobrą znajomością fotografii międzynarodowej. Z wyjątkiem przypadków opisanych w punkcie II.8) powyżej, imiona i nazwiska i tytuły członków jury muszą być precyzyjnie wymienione w regulaminie i katalogu.

- Grupa jurorów przypisana do określonej sekcji lub kategorii musi obejrzeć i ocenić wszystkie zdjęcia z tej sekcji lub kategorii. Członkowie jurorów muszą być obecni na całym posiedzeniu jury. Jedna osoba nie może być członkiem jury więcej niż piętnaście razy w roku w salonie objętym patronatem FIAP. Koszty podróży i zakwaterowania członków jurorów pokrywają organizatorzy.

- Członkowie grupy jurorów nie mogą uczestniczyć w żadnej sekcji imprezy. Dotyczy to w ten sam sposób salonu objazdowego, co oznacza, że nie mogą oni uczestniczyć w żadnej części składowej salonu objazdowego niezależnie od tego czy pełnią w nim funkcję, czy nie. Żadne naruszenie tej zasady nie będzie tolerowane. Członkowie jury mogą jednak zostać zaproszeni przez organizatora do wystawienia swoich prac fotograficznych poza konkursem.

- Przewodniczący salonów, osoby ściśle zaangażowane w organizację salonu, osoby

odpowiedzialne za obsługę oprogramowania salonu oraz osoby, których udział w działaniach FIAP został ukarany lub zakazany, nie mogą być członkami zespołu sędziowskiego.

- Zabrania się łączenia w tej samej sekcji (patrz II.5B) pojedynczych zdjęć z seriami, portfolio lub kolekcjami.

## B) Ocenianie online

Aby możliwe było przyznanie oceny online, muszą zostać spełnione poniższe warunki. Poniższe wymagania nie dotyczą sekcji drukowanych ani salonów, w których ocena odbywa się w obecności wszystkich sędziów w jednym miejscu.

### 1. Ocenianie

a) Organizatorzy muszą dysponować odpowiednią logistyką/oprogramowaniem, aby umożliwić przyznawanie punktów zdjęciom online z lokalizacji geograficznych, w których faktycznie znajdują się sędziowie.

b) Każde ocenianie online musi zostać sfinalizowane na wspólnym spotkaniu online w celu przyznania nagród. Wcześniej sędziowie muszą mieć co najmniej dziesięć dni na ocenę zdjęć. Zaproszenie na to spotkanie należy wysłać na następujący adres e-mail, aby wyznaczony obserwator FIAP miał możliwość dołączenia do spotkania: [fiaponlineawards@gmail.com](mailto:fiaponlineawards@gmail.com) Zaproszenie należy wysłać najpóźniej w dniu zakończenia wystawy. Spotkanie musi być udokumentowane zrzutami ekranu (w tym zdjęciami sędziów razem na ekranie) oraz podpisanymi raportami z oceny, które należy przesłać na platformę [myfiap.net](http://myfiap.net) za pośrednictwem odpowiedniej zakładki.

c) W przypadku salonów, które przeprowadziły ocenianie online, za kraj salonu uznaje się kraj organizatora, a wystawa musi się odbywać w tym kraju. W przypadku salonów objazdowych obejmujących salony w więcej niż jednym kraju, w każdym kraju musi być organizator krajowy, a odpowiednie wystawy zdjęć dla danego salonu muszą odbywać się w tym kraju.

## 2. Wybór sędziów

a) Sędziowie oceniający sekcję salonu muszą być innej narodowości.

b) W przypadku salonów objazdowych, w których salony znajdują się w więcej niż jednym kraju, każdy salon może wybrać maksymalnie dwóch sędziów z krajów biorących udział w salonie objazdowym do oceniania sekcji, pod warunkiem że każdy z nich pochodzi z innego kraju.

c) Wybierając sędziów w trybie pilnym, salony muszą upewnić się, że nadal są w stanie spełnić

wymagania dotyczące narodowości sędziego, określone w punktach (a) i (b) powyżej.

d) Przy ustalaniu narodowości sędziego stosuje się zasady FIAP „Narodowość Sędziego”, jak podano poniżej.

### **3. Narodowość Sędziego**

Do celów oceny salonów pod patronatem FIAP stosuje się następujące zasady:

a) Sędzia musi uznać się za pochodzącego z jednego konkretnego kraju, niezależnie od tego, czy jest obywatelem lub rezydentem więcej niż jednego kraju. Należy wziąć pod uwagę takie czynniki, jak stałe miejsce zamieszkania, obywatelstwo danego kraju, narodowość, z którą przystępuje do salonów, oraz narodowość, z którą ubiega się o dystynkcje w FIAP.

b) Narodowość uznawana przez sędziego jako własna do celów oceny musi pozostać niezmienna, tj. jego „narodowość” nie może się różnić w zależności od salonu. Formalną zmianę domniemanej narodowości sędziego można złożyć w ewidencji FIAP i dokonać jej zmiany. Takie wnioski należy składać za pośrednictwem Oficera Łącznikowego FIAP w kraju, do którego sędzia się przeprowadza.

### **II.10 Postępowanie z odbitkami**

Organizatorzy muszą dbać o prace podczas obchodzenia się z nimi w trakcie konkursu (słowo „obchodzenie się” rozumiane bardzo szeroko). Nie wolno umieszczać na pracach fotograficznych żadnych znaków poza tymi, które są niezbędne do ich identyfikacji. Surowo zabrania się stemplowania prac, jeśli farba może zostać przeniesiona na inne odbitki lub w taki sposób, że farba z pieczętki przedostaje się na przednią stronę odbitki. Podobnie, wszelkie etykiety umieszczone na odwrocie nieoprawionych odbitek nie mogą powodować uszkodzenia samego obrazu.

### **II.11 Decyzje jury**

Pod warunkiem, że uczestnik spełnił zasady i warunki zgłoszenia, wszystkie prace otrzymane przez organizatora muszą zostać zaprezentowane jurorom. Jakakolwiek preselekcja jest zabroniona. Organizatorzy nie mogą w żaden sposób zmieniać decyzji jury. Po oficjalnym posiedzeniu jury żadne prace nie mogą być dodawane do wystawy lub projekcji. Jury przyznaje medale i odznaczenia HM całkowicie autonomicznie i nie musi uzasadniać swoich decyzji. Aby podnieść jakość wyników w salonach FIAP, wskaźnik akceptacji musi zostać ograniczony do maksymalnie 30% w każdej sekcji. Oczywiście niższe wskaźniki akceptacji są mile widziane.

## **II.12 Liczba nagród - Liczba zaakceptowanych zgłoszeń**

Każda nagrodzona praca może otrzymać tylko jedną nagrodę. Każdy uczestnik salonu nie może otrzymać więcej niż jednej nagrody w danej sekcji. (np. w salonie z 4 sekcjami teoretycznie uczestnik mógłby otrzymać nagrodę w każdej sekcji tego salonu). Ponadto zabronione jest nagradzanie identycznych lub podobnych prac zgłoszonych przez tego samego autora lub innego autora w ramach tego samego wydarzenia. Akceptacja serii fotografii lub prac wyświetlanych liczy się jako jedna (1) unikalna akceptacja

## **II.13 Karty powiadomień - Sposób punktacji**

Po zakończeniu oceny każdy uczestnik musi zostać indywidualnie poinformowany o swoich wynikach pocztą tradycyjną lub elektroniczną. Karta powiadomienia musi być sporządzona w jednym z oficjalnych języków FIAP. Chociaż sposób punktacji należy do organizatora, karta powiadomienia musi wyraźnie wskazywać wynik głosowania nad każdą pracą w każdej kategorii (patrz II.5A) lub sekcji (patrz II.5B). W przypadku stosowania punktowego (liczbowego) systemu punktacji, karta zgłoszenia musi zawierać ocenę przyznaną każdej pracy, minimalną i maksymalną możliwą liczbę punktów, a także punktację akceptacyjną. W przypadku zastosowania innej metody selekcji, organizator musi wypełnić kartę zgłoszenia w sposób który jasno określi, które zdjęcie zostanie uznane za zaakceptowane, odrzucone i/lub nagrodzone.

## **II.14 Warunki oceny (na posiedzeniach jury, podczas których sędziowie spotykają się osobiście)**

Podczas oceny prac oświetlenie i prezentacja wydruków oraz projekcja obrazów cyfrowych muszą umożliwiać sędziom wykonywanie ich funkcji w jak najlepszych warunkach. Ponadto niezwykle ważne jest, aby jury miało wystarczająco dużo czasu na ocenę. Prezentacja wyświetlanych obrazów musi odbywać się za pomocą projektora multimedialnego na ekranie o przekątnej co najmniej 1 m, w zależności od wymiarów miejsca, w którym odbywa się projekcja. Jeżeli nie jest używana projekcja multimedialna, każdy sędzia powinien dysponować indywidualnym ekranem (monitorem) o przekątnej co najmniej 15 cali; grupa sędziów powinna dysponować ekranem o przekątnej co najmniej 42 cali. Jakakolwiek wstępna selekcja jest surowo zabroniona. W każdym z wyżej wymienionych przypadków wszystkie materiały używane w procesie oceny muszą być prawidłowo skalibrowane.

## **II.15 Przesłanie wypełnionego Pliku Salonu FIAP**

Po ogłoszeniu wyników organizator musi uzupełnić dostarczony Plik Salonu FIAP. Plik ten musi zostać przesłany niezwłocznie za pośrednictwem platformy FIAP [www.myfiap.net](http://www.myfiap.net). Niedopełnienie tego obowiązku w ciągu 15 dni od ostatniego dnia oceny może skutkować karą

pieniężną nałożoną na organizatora ubiegającego się o patronat FIAP w kolejnym wydarzeniu. Punkty akceptacyjne za wyróżnienia FIAP można uzyskać dopiero po przesłaniu Pliku Salonu FIAP danego salonu do FIAP.

## **II.16 Katalog**

Patronat FIAP przyznany danemu wydarzeniu należy traktować jako gwarancję jakości. Organizator może wybrać katalog drukowany lub cyfrowy. Oba rodzaje katalogów mogą zawierać wyłącznie prace zaakceptowane przez jury.

Katalog, drukowany lub cyfrowy,

- musi zawierać reprodukcje nagrodzonych zdjęć,
- może zawierać reprodukcje zaakceptowanych zdjęć. Jak wskazano w pkt II.16 A i B, w przypadku obrazów kolorowych reprodukcja w kolorze jest obowiązkowa aby uszanować intencję autora.

Wszystkie katalogi muszą również zawierać:

1) listę prac i autorów, którzy otrzymali nagrody, a także nazwisko najlepszego autora. Nagrody muszą być wyraźnie określone jako Złoty Medal FIAP, Srebrny Medal FIAP, Brązowy Medal FIAP i Wyróżnienie. Najlepszy autor (wyznaczony zgodnie z regulaminem w punkcie II.7) musi być oznaczony jako Najlepszy Autor FIAP.

2) alfabetyczną listę sklasyfikowaną według krajów i autorów wraz z tytułami zaakceptowanych prac. Lista alfabetyczna musi być częścią katalogu i nie może być redagowana oddzielnie.

3) tabelę statystyczną, podającą oddzielnie dla każdej kategorii, sekcji i kraju:

- a) liczbę uczestniczących autorów;
- b) liczbę nadesłanych prac;
- c) liczbę zaakceptowanych autorów;
- d) liczbę zaakceptowanych prac.

4) reklamę FIAP, którą Dział Patronatu FIAP dostarczy w formie wkładki zawierającej numer(y) patronatu. Niniejsza wkładka nie może być zmieniana i musi być wydrukowana w widocznym miejscu.

5) imiona i nazwiska, międzynarodowe wyróżnienia fotograficzne oraz kraje sędziów.

6) imię i nazwisko, adres e-mail i kraj przewodniczącego salonu.

A) W przypadku katalogu drukowanego minimalny format katalogu to 21 cm x 21 cm. Zwykłe kserokopie nie są akceptowalne. Nie ma wymagań co do rozmiaru ani liczby prac. Jeśli jednak salon obejmuje kilka sekcji, co najmniej jedna praca w każdej sekcji musi zostać opublikowana.

B) W przypadku katalogu cyfrowego, organizator:

- może zdecydować się na katalog w formacie PDF (lub podobnym) lub/i na projekcję w formacie multimedialnym. W tym ostatnim przypadku konieczne jest dołączenie list wymienionych w punktach 2), 3) i 4) w formacie pliku umożliwiającym indywidualne konsultacje (np. .pdf .doc .docx .html lub innym);

- musi zawierać wszystkie nagrodzone zdjęcia i duży wybór zaakceptowanych zdjęć, przy czym każdy kraj uczestniczący musi być reprezentowany;

- musi zagwarantować ochronę podstawowych praw autorów poprzez użycie oprogramowania uniemożliwiającego piractwo lub wyświetlanie zdjęć w niskiej rozdzielczości. Organizator musi również zapewnić, że katalog jest wolny od wirusów. Każdy, kto zlekceważy te środki ostrożności, naraża się na odpowiedzialność karną ze strony poszkodowanych autorów lub użytkowników, którzy ponieśli szkody w wyniku działania wirusów.

A) W przypadku katalogu drukowanego minimalny format katalogu to 21 cm x 21 cm. Zwykłe kserokopie nie są akceptowalne. Nie ma wymagań co do rozmiaru ani liczby prac. Jeśli jednak salon obejmuje kilka sekcji, co najmniej jedna praca w każdej sekcji musi zostać opublikowana.

B) W przypadku katalogu cyfrowego, organizator:

- może zdecydować się na katalog w formacie PDF (lub podobnym) lub/i na projekcję w formacie multimedialnym. W tym ostatnim przypadku konieczne jest dołączenie list wymienionych w punktach 2), 3) i 4) w formacie pliku umożliwiającym indywidualne konsultacje (np. .pdf .doc .docx .html lub innym);

- musi zawierać wszystkie nagrodzone zdjęcia i duży wybór zaakceptowanych zdjęć, przy czym każdy kraj uczestniczący musi być reprezentowany;

- musi zagwarantować ochronę podstawowych praw autorów poprzez użycie oprogramowania uniemożliwiającego piractwo lub wyświetlanie zdjęć w niskiej rozdzielczości. Organizator musi również zapewnić, że katalog jest wolny od wirusów. Każdy, kto zlekceważy te środki ostrożności, naraża się na odpowiedzialność karną ze strony poszkodowanych autorów lub użytkowników, którzy ponieśli szkody w wyniku działania wirusów.

Pod warunkiem spełnienia warunków zgłoszenia, każdy uczestnik musi otrzymać bezpłatny egzemplarz katalogu, niezależnie od tego, czy jego prace zostaną przyjęte. Zaleca się przesyłanie katalogów cyfrowych za pośrednictwem serwisu internetowego umożliwiającego pobieranie. Katalogi obejmujące więcej niż jeden Salon (lub Salon Objazdowy) są niedozwolone. Muszą być one, w miarę możliwości, dostępne w momencie otwarcia Wystawy.

### **II.17 Przekazywanie katalogów do Działu Usług FIAP w celu archiwizacji i ogólnych konsultacji**

Kopię drukowanego katalogu należy przesłać do Dyrektora Działu Patronatów FIAP oraz Działu Plików/Katalogu Salonu FIAP. Pozostałe egzemplarze należy przesłać do Prezesa FIAP, Sekretarza Generalnego i Dyrektora Działu Etyki. Prosimy o oznaczenie tych przesyłek jako „prezent, bez wartości handlowej” (patrz lista adresów pocztowych w załączeniu). Katalog cyfrowy musi zostać przesłany przez organizatora za pośrednictwem konta salonu na platformie myfiap.net. W przypadku katalogu drukowanego, organizator musi również przesłać jego wersję PDF lub cyfrową za pośrednictwem platformy FIAP. Wysłanie katalogu do służb FIAP jest obowiązkowe. Zatwierdzenie przyszłych wniosków o patronat będzie od tego uzależnione.

### **II.18 Gwiazdki katalogu salonu FIAP**

Serwis Patronatów FIAP będzie oceniać katalogi od jednej do pięciu gwiazdek, w zależności od ich ogólnej jakości. Litera S w połączeniu z gwiazdkami oznacza katalogi o wyjątkowej jakości. Ocena ta zostanie wzmiankowana w liście dołączonym do zgody FIAP na kolejne wydarzenie.

### **II.19 Organizacja – wystawy fotografii drukowanych i wyświetlanych**

Salon pod patronatem FIAP musi zakończyć się ceremonią wręczenia nagród i/lub wystawą. Organizator musi wystawić wszystkie grafiki i zaprezentować wszystkie zaakceptowane przez jury obrazy. W przypadku braku miejsca lub zbyt długiego czasu trwania pokazu slajdów, organizator wybiera spośród zaakceptowanych prac obrazy, które będą wystawione lub wyświetlane dbając o to, aby reprezentowany był każdy kraj.

1) Wystawa odbitek fotograficznych będzie wymagała:

- a) odpowiedniej sali z wystarczającą ilością miejsca na wystawę;
- b) dobrego oświetlenia wystawianych prac, które powinny być w szklanych ramach i z zachowaniem odpowiedniej odległości między nimi;
- c) wskazanie nazwiska i kraju autorów, a także tytułów odbitek.

2) Projekcja obrazów z projektora wymaga:

- a) odpowiedniej sali z wystarczającą liczbą miejsc siedzących;
- b) dobrego zaciemnienia sali projekcyjnej i dobrej widoczności ekranu;
- c) ekranu projekcyjnego o dobrej jakości i wymiarach nie mniejszych niż 1,8 x 1,8 m (6 stóp x 6 stóp);
- d) podania (ustnie lub za pomocą projekcji) nazwiska i kraju autorów;

e) jeśli pozwalają na to lokalne warunki, projekcje z efektem stopniowego pojawiania się i zanikania obrazu z akompaniamentem muzycznym.

Poniższe zasady dotyczą liczby dni, w których wydarzenie musi być dostępne dla publiczności:

- 1) wystawa prac drukowanych: FIAP zaleca minimum trzy dni, w zależności od możliwości;
- 2) wystawa wyświetlana: co najmniej dwa pokazy publiczne. Inną możliwością zakończenia salonu pod patronatem FIAP jest zorganizowanie wystaw i ceremonii wręczenia nagród zdalnie za pośrednictwem platform internetowych, zapewniając elastyczne i dostępne ramy do prezentacji prac i świętowania osiągnięć bez ograniczeń geograficznych. Takie podejście umożliwi organizatorom dotarcie do globalnej publiczności, ułatwia interakcje w czasie rzeczywistym i zapewnia wygodę wszystkim uczestnikom.

## **II.20 Zakończenie wydarzenia**

Pod warunkiem uiszczenia opłaty wpisowej, w tym wszelkich wymaganych kosztów przesyłki zwrotnej, wszystkie prace, niezależnie od tego, czy były wystawiane, czy nie, muszą zostać zwrócone uczestnikom zgodnie z regulaminem organizatora. Wszelkie prace, które zgodnie z poprzednim zdaniem nie zostaną zwrócone, muszą zostać zniszczone po spełnieniu celów salonu. W przypadku Obrazów Wyświetlanych pliki muszą być przechowywane do celów monitorowania przez okres nieprzekraczający 12 miesięcy lub do zakończenia tego samego wydarzenia w kolejnym roku, w zależności od tego, co nastąpi później. Warunki te muszą być zawarte w regulaminie salonu. Z wyjątkiem okoliczności wyszczególnionych powyżej, organizatorom zabrania się przechowywania jakichkolwiek odbitek lub plików, chyba że w regulaminie wyraźnie zaznaczono, że organizator zamierza przechowywać nagrodzone prace w celu promocji kolejnych edycji swojego wydarzenia; w takim przypadku autor musi wyrazić na to pisemną zgodę.

## **II.21 Odznaczenia FIAP**

Zgodnie z dokumentami opublikowanymi przez FIAP dotyczącymi ich wyróżnień, akceptacje w salonach pod patronatem FIAP będą brane pod uwagę przy przyznawaniu wyróżnień FIAP.

## **II.22 Wysyłka nagród i katalogów**

Aby zminimalizować ryzyko obciążenia uczestników cłem lub podatkami przy odbiorze przesyłki zawierającej przyznane medale, wstążki, trofea lub katalogi, organizatorzy salonów proszeni są o zaznaczenie na każdym zgłoszeniu pocztowym i celnym, że zawartość stanowi „Grawerowany prezent w postaci wyróżnienia. Bez wartości handlowej”. Każde miejsce na formularzach które wymaga podania wartości, powinno być oznaczone jako zero (0) wartości handlowej lub minimalna możliwa wartość, jeśli wartość powyżej zera jest wymagana obowiązkowo.

### **III. FOTOGRAFICZNE SALONY OBJAZDOWE**

W ramach fotograficznego salonu objazdowego zorganizowana jest określona liczba salonów (minimum 3 i maksimum pięć) (patrz również art. II.6) w jednym lub kilku różnych miastach w jednym lub kilku krajach. Można brać pod uwagę trzy rodzaje salonów objazdowych:

- Międzynarodowy salon objazdowy wielokrajowy (oceny i wystawy/projekcje w różnych krajach);
- Międzynarodowy salon objazdowy jednokrajowy (oceny i wystawy/projekcje tylko w jednym kraju);
- Międzynarodowy salon objazdowy wystaw/projekcji (jedna ocena, a następnie kilka wystaw/projekcji).

Podkreśla się, że każde z wydarzeń organizowanych pod tym samym tytułem „Międzynarodowy Salon Objazdowy Wielonarodowy” i „Międzynarodowy Salon Objazdowy Jednonarodowy” otrzyma inny numer Patronatu FIAP, ponieważ będą miały miejsce różne sesje sędziowskie i wystawy/projekcje. Dopuszcza się wydruk jednego katalogu dla całego salonu objazdowego. W katalogu muszą być wymienione wszystkie akceptacje i wszystkie nagrody oddzielnie dla każdego numeru Patronatu FIAP. Katalog musi być w miarę możliwości dostępny podczas ceremonii otwarcia pierwszego wydarzenia cyklu. „Międzynarodowy Salon Objazdowy Wystaw/Projekcji” z jedną tylko oceną jurorów otrzyma tylko jeden numer Patronatu FIAP. W sprawie zasad oceniania prosimy zapoznać się z art. II.9).

### **IV. SZCZEGÓLNE USTALENIA DLA SALONÓW Z SEKCJĄ PRZYRODY i/lub DZIKIEJ PRZYRODY**

#### **IV.1 Definicja**

Międzynarodowe salony z sekcją przyrody powinny przyjąć i przestrzegać poniższej definicji. Definicja musi zostać opublikowana w regulaminie salonu.

#### **Definicja fotografii przyrodniczej**

Zobacz powiązany dokument w załączeniu.

#### **Definicja fotografii dzikiej przyrody**

Zobacz powiązany dokument w załączeniu.

#### **IV.2 Kategorie**

Każda z kategorii w salonie międzynarodowym (tj. czarno-białe (odbitki monochromatyczne), kolorowe, obrazy wyświetlane) może mieć sekcję przyrodniczą. Organizatorzy mogą, jeśli sobie

tęgo życzą, połączyć czarno-białe (monochromatyczne) odbitki przyrodnicze i kolorowe odbitki przyrodnicze w jedną kategorię zwaną „fotografie przyrodnicze”.

### **IV.3 Jurorzy**

Sędziowie muszą wykazać się dobrą znajomością przyrody i fotografii międzynarodowej. Na początku sesji sędziowskich członkowie jury muszą zostać poinformowani o definicji fotografii przyrodniczej, opisanej w artykule IV.1 powyżej.

## **V. SZCZEGÓLNE USTALENIA DLA SALONÓW Z SEKCJĄ CZARNO-BIAŁĄ**

Salony międzynarodowe z sekcją czarno-białą (monochromatyczną) powinny przyjąć i przestrzegać definicji FIAP fotografii czarno-białej (monochromatycznej). Definicja ta musi zostać opublikowana w regulaminie salonu.

### **V.1 Definicja fotografii czarno-białej (monochromatycznej)**

Zobacz powiązany dokument w załączeniu.

## **VI. SZCZEGÓLNE USTALENIA DLA SALONÓW, które dodają oznaczenie „TRADYCYJNA FOTOGRAFIA” do następujących sekcji: Otwarta, Seria, Portfolio i Tematy**

Salony międzynarodowe, które dodają oznaczenie „Tradycyjna Fotografia” do wyżej wymienionych sekcji, muszą przyjąć i przestrzegać definicji FIAP „Tradycyjnej Fotografii”. W takim przypadku do nazwy sekcji należy dodać litery TRAD (np. Otwarta (TRAD)). Definicja musi zostać opublikowana w regulaminie salonu.

### **VI.1 Definicja „Tradycyjnej Fotografii”**

Patrz powiązany dokument w załączniku.

## **VII. SZCZEGÓLNE USTALENIA DLA SALONÓW Z KATEGORIĄ OBRAZÓW WYŚWIETLANÝCH**

Odpowiednia sekcja lub sekcje muszą być otwarte wyłącznie na obrazy cyfrowe lub zdigitalizowane, zarówno czarno-białe, jak i kolorowe.

### **VII.1 Wymiary prac (format)**

W przypadku plików przeznaczonych do projekcji zaleca się stosowanie formatów zgodnych z aktualnymi wymaganiami zgodnych z możliwymi systemami projekcji. W przypadku plików

przeznaczonych do drukowanych katalogów lub wystaw z wydrukowanymi fotografiami zaleca się stosowanie formatów zgodnych z aktualnymi wymaganiami, aby zapewnić idealny wydruk.

## **VII.2 Warunki oceny**

Patrz rozdział II.14 Przypominamy, że jakakolwiek preselekcja lub wirtualne jury są niedozwolone. Wszyscy jurorzy muszą być w tym samym miejscu, aby oceniać zdjęcia.

## **VII.3 Tożsamość zgłoszenia**

Nazwy plików określa regulamin salonu.

## **VII.4 Zwrot i powiadomienie**

Szczegóły dotyczące zwrotu i powiadomienia określa regulamin salonu.

## **VII.5 Katalog**

Patrz rozdział II.18

## **VII.6 Wystawa – projekcja**

Patrz rozdział II.19

## **VII.7 Publikacja**

W ogólnym interesie wydarzenia, reprodukcja prac w katalogu jest dozwolona bezpłatnie. Każdy autor ponosi osobistą odpowiedzialność za zapewnienie, że posiada prawa autorskie do całej treści swoich zdjęć i udziela zezwolenia na ich niekomercyjną publikację. Prace nie mogą być wykorzystywane w kontekście komercyjnym. Nie istnieje możliwość dochodzenia roszczeń na drodze sądowej.

## **VII.8 Odpowiedzialny salon**

Strona internetowa salonu musi zawierać imię i nazwisko oraz adres e-mail odpowiedzialnego członka organizacji.

## **VII.9 Prawa autorskie**

FIAP nie ponosi odpowiedzialności za prawa autorskie do jakiegokolwiek elementu (obrazu, dźwięku, wideo) katalogu cyfrowego ani za przedstawienie jakiegokolwiek osoby lub miejsca zawartego lub pojawiającego się w nadesłanych pracach.

## **VIII. SZCZEGÓLNE USTALENIA DLA SALONÓW Z SEKCJĄ „ŚWIAT W OBIEKTYWIE”**

### **VIII.1 Definicja**

Międzynarodowe salony z sekcją „Świat w obiektywie” zobowiązane są do przyjęcia i przestrzegania poniższej definicji. Definicja ta musi zostać opublikowana w regulaminie salonu.

## **IX. SZCZEGÓLNE USTALENIA DLA SALONÓW Z SEKCJĄ FOTOREPORTAŻ**

### **IX.1 Definicja**

Międzynarodowe salony z sekcją fotoreportażu zobowiązane są do przyjęcia i przestrzegania poniższej definicji. Definicja ta musi zostać opublikowana w regulaminie salonu.

**FEDERATION INTERNATIONALE DE L'ART PHOTOGRAPHIQUE**  
**Międzynarodowa Federacja Sztuki Fotograficznej**

---

**Załącznik do dokumentu FIAP 048/2025**  
**DEFINICJE FIAP**

Treść niniejszego dokumentu, mającego na celu wspieranie skuteczności Zasad Patronatu FIAP, stanowi część tych Zasad i jest egzekwowalna w podobny sposób.

## **I. SZCZEGÓLNE USTALENIA DLA SALONÓW Z SEKCJĄ PRZYRODY i/lub DZIKIEJ PRZYRODY**

### **Wytyczne dotyczące treści**

Fotografia przyrodnicza dokumentuje wszystkie dziedziny historii naturalnej z wyjątkiem antropologii i archeologii. Obejmuje to wszystkie aspekty świata fizycznego, zarówno nad wodą, jak i pod wodą.

Zdjęcia przyrodnicze muszą oddawać prawdę o danej scenie. Osoba dobrze poinformowana powinna być w stanie zidentyfikować temat zdjęcia i upewnić się, że zostało ono przedstawione uczciwie oraz że nie zastosowano nieetycznych praktyk w celu kontrolowania przedmiotu lub uchwycenia obrazu. Zdjęcia, które bezpośrednio lub pośrednio przedstawiają jakąkolwiek działalność człowieka zagrażającą życiu lub dobrostanowi żywego organizmu, są niedozwolone.

Najważniejszą częścią zdjęcia przyrodniczego jest opowiadana przez nie historia natury. Oczekuje się wysokich standardów technicznych, a zdjęcie musi wyglądać naturalnie.

- Obiekty stworzone przez człowieka i dowody jego działalności są dozwolone w obrazach przyrody tylko wtedy, gdy stanowią niezbędny element opowieści o naturze.
- Zdjęcia roślin hybrydowych stworzonych przez człowieka, roślin uprawnych, zwierząt dzikich, zwierząt udomowionych, zwierząt hybrydowych stworzonych przez człowieka oraz preparowanych lub zakonserwowanych okazów zoologicznych są niedozwolone.

- Dozwolone są zdjęcia, w których scena jest naturalna, a zwierzęciu nic się nie stało w starannie zarządzanym środowisku, takim jak zoo, ośrodki ratunkowe i etycznie zarządzane gospodarstwa rolne.

- Wabienie lub kontrolowanie obiektów za pomocą jedzenia lub dźwięku w celu ich sfotografowania jest zabronione. Warunki takie jak zapewnienie dodatkowego pożywienia z powodu trudnych warunków pogodowych lub innych warunków niezależnych od zwierząt, gdzie fotografowanie jest przypadkowe w stosunku do karmienia zwierzęcia, nie podlegają tym przepisom.

- Kontrola żywych obiektów poprzez schładzanie, znieczulanie lub jakąkolwiek inną metodę ograniczania naturalnego ruchu na potrzeby fotografii jest niedozwolona.

- Elementy stworzone przez człowieka są dozwolone w następujących okolicznościach:

a) Gdy stanowią integralną część historii natury, na przykład gdy ptak śpiewający śpiewa na szczycie słupka ogrodzeniowego, obiekt stworzony przez człowieka jest użyty jako materiał na gniazdo lub zjawisko pogodowe niszczące konstrukcję stworzoną przez człowieka.

b) Gdy stanowią niewielką, ale nieuniknioną część sceny, taką jak dyskretny ślad stopy lub trop w tle.

c) Dozwolone są w szczególności identyfikatory, obroże i opaski naukowe. Fotografując w zoo, sanktuarium lub ośrodku rehabilitacyjnym, przyjmuje się, że fotograf posiada odpowiednią akredytację i działa zgodnie z najlepszymi praktykami.

### **Definicja fotografii dzikiej przyrody**

Oprócz ograniczeń dotyczących fotografii przyrodniczej, aby kwalifikować się do nagrody i akceptacji w kategorii fotografii dzikiej przyrody, zdjęcia muszą spełniać następujące warunki:

- Organizmy zoologiczne muszą żyć swobodnie i bez ograniczeń w naturalnym lub adoptowanym środowisku, wybranym przez siebie.

- Zdjęcia organizmów zoologicznych, które zostały wyrwane ze swojego naturalnego środowiska, są w jakiegokolwiek formie przetrzymywane w niewoli lub są kontrolowane przez ludzi w celach fotograficznych, są niedozwolone.

- Organizmy botaniczne nie mogą być wyrwane ze swojego naturalnego środowiska w celach fotograficznych.

- Zdjęcia inscenizowane w celach fotograficznych są niedozwolone.

### **Wskazówki dotyczące edycji:**

Obróbka lub edycja muszą ograniczać się do uzyskania obrazu jak najbardziej zbliżonego do oryginalnej sceny, z wyjątkiem dozwolonej konwersji do monochromatycznej skali szarości.

### **Dozwolone techniki edycji:**

- Kadrowanie, prostowanie i korekcja perspektywy

- Usuwanie lub korekcja elementów dodanych przez aparat lub obiektyw, takich jak kurz, szum, aberracja chromatyczna i zniekształcenie obiektywu
- Globalne i selektywne korekty, takie jak jasność, odcień, nasycenie i kontrast, w celu przywrócenia wyglądu oryginalnej sceny
- Pełna konwersja obrazów kolorowych do monochromatycznych obrazów w skali szarości
- Łączenie wielu zdjęć tego samego obiektu i łączenie ich w aparacie lub za pomocą oprogramowania (łączenie ekspozycji lub łączenie ostrości)
- Zszywanie obrazów – łączenie wielu zdjęć z nakładającymi się polami widzenia, wykonanych kolejno (panoramy).

#### **Niedozwolone techniki edycji:**

- Usuwanie, dodawanie, przesuwanie lub zmiana jakiegokolwiek części obrazu, z wyjątkiem kadrowania i prostowania.
- Dodawanie winiety podczas przetwarzania
- Rozmywanie fragmentów obrazu podczas przetwarzania w celu ukrycia elementów oryginalnej sceny
- Przyciemnianie fragmentów obrazu podczas przetwarzania w celu ukrycia elementów oryginalnej sceny
- Wszelkie konwersje inne niż do pełnej monochromatyczności w skali szarości
- Konwersja fragmentów obrazu do monochromatyczności lub częściowe tonowanie, odbarwianie lub przesycanie koloru.

## **II. SPECJALNE WARUNKI DLA SALONÓW Z KATEGORIĄ CZARNO-BIAŁĄ**

### **Definicja fotografii czarno-białej (monochromatycznej)**

Praca czarno-biała, obejmująca zakres od bardzo ciemnej szarości (czerni) do bardzo czystej szarości (bieli), jest pracą monochromatyczną o różnych odcieniach szarości. Praca czarno-biała, utrzymana w całości w jednym kolorze, pozostanie pracą monochromatyczną, która może zostać zaliczona do kategorii czarno-białej; taka praca może zostać zreprodukowana w wersji czarno-białej w katalogu salonu objętego patronatem FIAP. Z drugiej strony, praca czarno-biała zmodyfikowana poprzez częściowe zmienienie tonacji lub dodanie jednego koloru staje się pracą

kolorową (polichromią), która może zostać zaliczona do kategorii kolorowej; taka praca wymaga reprodukcji w kolorze w katalogu salonu objętego patronatem FIAP.

### **III. SPECJALNE USTALENIA DLA SALONÓW, które dodają etykietę „TRADYCYJNE ZDJĘCIE” do następujących sekcji: Otwarte, Serie, Portfolia i Tematy**

#### **Definicja „Tradycyjnego zdjęcia”**

Tradycyjne zdjęcie zachowuje oryginalną, pojedynczą zawartość obrazu z minimalnymi korektami, które nie powinny zmieniać realizmu sceny i powinny wyglądać naturalnie. Przystawianie, zastępowanie, dodawanie lub usuwanie jakiegokolwiek części oryginalnego obrazu z wyjątkiem kadrowania jest surowo zabronione. Techniki HDR (wysoki zakres dynamiki) i techniki nakładania ostrości, zarówno wykonywane w aparacie, jak i po wykonaniu zdjęcia, są surowo zabronione.

### **IV. SPECJALNE ARANŻACJE DLA SALONÓW Z SEKCJĄ „ŚWIAT W OBIEKTYWIE”**

#### **Definicja „Świat w obiektywie”**

Podobnie jak w przypadku zdjęć podróżniczych i turystycznych, ta sekcja obejmuje pełen zakres gatunków fotograficznych, od architektury, kultury, wydarzeń, posiłków, krajobrazów, portretów itp. Obraz „ŚWIAT W OBIEKTYWIE” wyraża ducha epoki, istotę miejsca lub kultury, niezależnie od tego, czy jest przedstawiony w autentycznej scenie, czy w formie aranżacji. Cyfrowa manipulacja w celu optymalizacji obrazu pod kątem precyzyjnego dostrojenia poziomów i kolorów jest dozwolona, o ile obraz wygląda naturalnie. To samo dotyczy usuwania kurzu lub szumu cyfrowego. Techniki polegające na dodawaniu, przenoszeniu, zastępowaniu lub usuwaniu jakichkolwiek elementów oryginalnego obrazu, z wyjątkiem kadrowania, są niedozwolone.

### **V. SPECJALNE USTALENIA DLA SALONÓW Z SEKCJĄ FOTOREPORTAŻU**

#### **Definicja fotoreportażu.**

Fotoreportaż to zdjęcia o treści informacyjnej i oddziaływaniu emocjonalnym, odzwierciedlające obecność człowieka w naszym świecie.

#### **Wytyczne dotyczące treści**

- Wartość dziennikarska (opowiadająca historię) zdjęcia powinna mieć pierwszeństwo przed jakością obrazu.
- Zdjęcia, które przekłamują prawdę, takie jak te z wydarzeń lub działań specjalnie zaaranżowanych na potrzeby fotografii lub przedstawiające osoby wyreżyserowane lub wynajęte do wykonania zdjęć, nie kwalifikują się.

- W przypadku określenia „Zainteresowania ludzi” zdjęcia te przedstawiają osobę lub osoby w interaktywnej, emocjonalnej lub nietypowej sytuacji, z wyłączeniem akcji sportowych.

### **Wytyczne dotyczące edycji**

Obróbka lub edycja muszą być ograniczone do uczynienia zdjęcia jak najbardziej zbliżonym do oryginalnej sceny.

### **Dozwolone techniki edycji:**

- Kadrowanie, prostowanie i korekta perspektywy.
- Usuwanie lub korekcja elementów dodanych przez aparat lub obiektyw, takich jak kurz, szum, aberracja chromatyczna i zniekształcenia obiektywu.
- Globalne i selektywne regulacje, takie jak jasność, odcień, nasycenie i kontrast, w celu przywrócenia wyglądu oryginalnej sceny.
- Pełna konwersja obrazów kolorowych do monochromatycznych w skali szarości.
- Łączenie wielu zdjęć tego samego obiektu i łączenie ich w aparacie lub za pomocą oprogramowania (łączenie ekspozycji lub łączenie ostrości);
- Łączenie obrazów – łączenie wielu zdjęć z nakładającymi się polami widzenia, wykonanych kolejno (panoramy);

### **Niedozwolone techniki edycji:**

- Usuwanie, dodawanie, przesuwanie lub zmiana jakiegokolwiek części obrazu, z wyjątkiem kadrowania i prostowania.
- Dodawanie winiety podczas przetwarzania.
- Rozmywanie fragmentów obrazu podczas przetwarzania w celu ukrycia elementów oryginalnej sceny.
- Przyciemnianie fragmentów obrazu podczas przetwarzania w celu ukrycia elementów oryginalnej sceny.
- Wszelkie konwersje inne niż do pełnej monochromatyczności w skali szarości.
- Konwersja fragmentów obrazu do monochromatyczności lub częściowe tonowanie, odbarwianie lub przesycanie kolorów.

## **VI. ADRESY POCZTOWE, NA KTÓRE NALEŻY WYŚLAĆ KATALOGI DRUKOWANE**

### **FIAP Patronage Service**

Romain Nero  
22, rue de Tétange  
L-3672 Kayl  
Luxembourg / Europe

### **FIAP Presidency**

Riccardo Busi  
Via Corelli 86  
50127 Firenze FI  
Italy / Europe

**FIAP Salon File Department**

Francis Nicoll  
Cité P. Kofferschlaeger 7  
4720 La Calamine  
Belgium / Europe

**FIAP Ethics Service**

Pierluigi Rizzato  
Via Stradon 5/A  
35010 Borgoricco PD  
Italy / Europe

**FIAP Secretariat**

Ioannis Lykouris  
25th Martiou23  
15127 Melissia, Attica  
Greece / Europe

*tłumaczenie Dorota Kycia*

